



EVROPSKÁ RADA

**Brusel 20. prosince 2013
(OR. en)**

EUCO 217/13

**CO EUR 15
CONCL 8**

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Příjemce: Delegace

Předmět: **EVROPSKÁ RADA
19. a 20. PROSINCE 2013**

ZÁVĚRY

Delegace naleznou v příloze závěry Evropské rady (19. a 20. prosince 2013).

Poprvé od vstupu Lisabonské smlouvy v platnost uspořádala Evropská rada tematickou rozpravu věnovanou obraně. Určila prioritní opatření k posílení spolupráce. Této rozpravě předcházelo setkání s generálním tajemníkem NATO, který informoval o tom, jak hodnotí současné a budoucí bezpečnostní výzvy, a přivítal stávající úsilí a závazky EU a jejích členských států, které jsou z hlediska NATO slučitelné i přínosné.

Evropská rada uvítala obecný přístup, kterého Rada dosáhla ohledně jednotného mechanismu pro řešení problémů, jenž bude jedním ze základních prvků bankovní unie. Evropská rada posoudila hospodářskou situaci a pokrok v provádění Paktu pro růst, zaměstnanost a konkurenceschopnost. Určila rovněž hlavní prvky partnerství pro růst, zaměstnanost a konkurenceschopnost na podporu strukturálních reforem, s cílem uzavřít jednání do října příštího roku.

I. SPOLEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÁ POLITIKA

1. Obrana je důležitá. Účinná společná bezpečnostní a obranná politika napomáhá k posílení bezpečnosti evropských občanů a přispívá k míru a stabilitě v našem sousedství i v širším celosvětovém kontextu. Strategické a geopolitické prostředí Evropy se však rychle vyvíjí. Rozpočty na obranu čelí v Evropě omezením, která snižují schopnost vyvíjet, nasazovat a udržovat vojenské schopnosti. Roztříštěnost evropských obranných trhů ohrožuje udržitelnost a konkurenceschopnost evropského obranného a bezpečnostního průmyslu.

2. Chtějí-li EU a její členské státy společně s klíčovými partnery, jako jsou OSN a NATO, přispívat k zachování míru a bezpečnosti prostřednictvím společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP), musí se v reakci na uvedené výzvy ujmout více úkolů. SBOP se bude i nadále rozvíjet při plné doplňkovosti s NATO v dohodnutém rámci strategického partnerství mezi EU a NATO a při respektování jejich příslušných rozhodovacích pravomocí a postupů. To vyžaduje, abychom disponovali nezbytnými prostředky a udržovali dostatečnou úroveň investic. Evropská rada se dnes jednoznačně zavazuje, že bude usilovat o další rozvoj věrohodné a účinné SBOP v souladu s Lisabonskou smlouvou a možnostmi, které tato smlouva nabízí. Evropská rada vyzývá členské státy, aby prohloubily spolupráci v oblasti obrany tím, že zvýší schopnost vést mise a operace a budou v plné míře využívat součinnosti s cílem zlepšit rozvoj a dostupnost potřebných civilních a vojenských schopností, a to s využitím integrovanější, udržitelnější, inovativnější a konkurenceschopnější evropské technologické a průmyslové základny obrany. Užitek z toho bude mít i evropský průmysl obecně, a sice z hlediska růstu, zaměstnanosti a inovací.
3. V reakci na závěry Evropské rady z prosince roku 2012 učinily Komise, vysoká představitelka, Evropská obranná agentura a členské státy důležité kroky. Rada přijala dne 25. listopadu 2013 zásadní závěry, které Evropská rada potvrzuje.
4. Na tomto základě Evropská rada určila řadu prioritních opatření, která se týkají tří oblastí: zvýšení účinnosti, viditelnosti a dopadu SBOP, podpora rozvoje schopností a posílení evropského obranného průmyslu.

a) Zvýšení účinnosti, viditelnosti a dopadu SBOP

5. V posledních letech bylo v řadě oblastí souvisejících se SBOP dosaženo pokroku. Hmatatelným vyjádřením odhodlání Unie zasazovat se o mezinárodní mír a bezpečnost jsou četné civilní a vojenské mise a operace pro řešení krizí probíhající v různých částech světa. V současné době je v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky Unie nasazeno ve dvanácti civilních misích a čtyřech vojenských operacích více než 7 000 osob. Přínos Evropské unie a jejích členských států pro mezinárodní scénu spočívá v jedinečné schopnosti konzistentním způsobem kombinovat různé politiky a nástroje z oblasti diplomacie, bezpečnosti, obrany, financí, obchodu, rozvoje či spravedlnosti. Naší prioritou je ještě více zvýšit účinnost a účelnost tohoto komplexního přístupu EU, včetně situací, kdy se uplatňuje při řešení krizí ze strany EU. Evropská rada v této souvislosti vítá společné prohlášení, které předložila Komise a vysoká představitelka.
6. Unie je nadále plně odhodlána úzce spolupracovat se svými globálními, transatlantickými a regionálními partnery. Takovou spolupráci je třeba dále rozvíjet v duchu vzájemného posilování a doplňkovosti činností.
7. Evropská rada zdůrazňuje, že je důležité podporovat partnerské země a regionální organizace tím, že jim bude podle potřeby poskytována odborná příprava, poradenství, vybavení či zdroje, aby mohly ve stále vyšší míře krizím předcházet a řešit je samy. Evropská rada vybízí členské státy, vysokou představitelku a Komisi, aby v tomto ohledu zajistily co největší soudržnost opatření Unie a členských států.

8. EU a její členské státy musí být schopny urychleně a účinně plánovat a nasazovat potřebné civilní a vojenské prostředky. Evropská unie zdůrazňuje, že je nezbytné zlepšit schopnosti EU v oblasti rychlé reakce, mimo jiné prostřednictvím flexibilnějších a lépe rozmístitelných bojových skupin EU, rozhodnou-li tak členské státy. Je třeba se urychleně zabývat finančními aspekty misí a operací EU, mimo jiné v rámci přezkumu mechanismu Athena, s cílem zlepšit systém jejich financování, a to na základě zprávy vysoké představitelky. Evropská rada vyzývá Komisi, vysokou představitelku a členské státy, aby zajistily, že postupy a pravidla stanovené pro civilní mise umožní Unii větší flexibilitu a rychlejší nasazování civilních misí EU.
9. Neustále se objevují nové bezpečnostní výzvy. Propojenost vnitřního a vnějšího rozměru bezpečnosti Evropy stále více narůstá. S cílem umožnit Unii a jejím členským státům reagovat v souladu s úsilím NATO vyzývá Evropská rada k tomu, aby:
- na základě návrhu vysoké představitelky vypracovaného ve spolupráci s Komisí a Evropskou obrannou agenturou byl v roce 2014 předložen rámec pro politiku EU v oblasti kybernetické obrany;
 - do června roku 2014 byla vytvořena strategie námořní bezpečnosti EU vycházející ze společného sdělení Komise a vysoké představitelky, při zohlednění stanovisek členských států, a aby s cílem reagovat na námořní výzvy byly následně vypracovány akční plány;
 - se v zájmu řešení horizontálních otázek, jako jsou nelegální migrace, organizovaná trestná činnost a terorismus, usilovalo o větší součinnost mezi SBOP a aktéry působícími v oblasti svobody, bezpečnosti a práva;
 - se pokročilo v práci, pokud jde o podporu poskytovanou v rámci SBOP třetím státům a regionům, jejímž cílem je pomoci jim zlepšit správu hranic;
 - se dále posílila spolupráce v zájmu řešení výzev v oblasti energetické bezpečnosti.

Evropská rada vyzývá vysokou představitelku, aby v úzké spolupráci s Komisí zhodnotila dopad celosvětových změn a aby v průběhu roku 2015 předložila po konzultacích s členskými státy Radě zprávu o výzvách a příležitostech, které před Unii vyvstaly.

b) Posílení rozvoje schopností

10. Pro zachování klíčových schopností, nápravu nedostatků a zamezení vzniku nadbytečných zdrojů má zcela zásadní význam spolupráce v oblasti rozvoje vojenských schopností. Sdružování poptávky, konsolidace požadavků a dosahování úspor z rozsahu umožní členským státům zefektivnit využívání zdrojů a zajistit interoperabilitu, mimo jiné s klíčovými partnerskými organizacemi, jako je NATO. Přístup založený na spolupráci a spočívající v tom, že členské státy nebo skupiny členských států, které o to mají zájem, rozvíjejí schopnosti na základě společných norem nebo rozhodují o opatřeních pro společné využívání a udržování či společnou odbornou přípravu a zároveň mají k těmto schopnostem přístup, umožní zúčastněným stranám dosáhnout úspor z rozsahu a zlepšit vojenskou účinnost.
11. Evropská rada je i nadále odhodlána zajistit klíčové schopnosti a řešit kritické nedostatky prostřednictvím konkrétních projektů členských států podporovaných Evropskou obrannou agenturou. S ohledem na skutečnost, že schopnosti jsou vlastněny a provozovány členskými státy, Evropská rada vítá:
 - v oblasti vytvoření systémů dálkově řízených letadel (RPAS) v období 2020–2025: přípravu programu zaměřeného na evropské bezpilotní prostředky MALE (Medium Altitude High Endurance RPAS) příští generace, vytvoření skupiny uživatelů RPAS, v níž budou zastoupeny zúčastněné členské státy, které RPAS vlastní a provozují, úzkou součinností s Evropskou komisí v oblasti regulace (pro účely prvotního začlenění RPAS do evropského leteckého systému do roku 2016) a zajištění náležitého financování činností souvisejících s výzkumem a vývojem od roku 2014;

- pokud jde o zlepšování kapacity v oblasti doplňování paliva za letu: pokrok při zvyšování celkové kapacity a zmenšování roztříštěnosti, zejména v souvislosti s vytvořením kapacity víceúčelových tankovacích transportních letounů, přičemž bude zajištěna součinnost v oblasti certifikace, kvalifikací, podpory během provozu a odborné přípravy;
 - v oblasti družicové komunikace: přípravu příští generace družicové komunikace v rámci státní správy prostřednictvím úzké spolupráce s členskými státy, Komisí a Evropskou kosmickou agenturou; v roce 2014 by měla být vytvořena skupina uživatelů;
 - v kybernetické oblasti: vypracování plánu a konkrétních projektů zaměřených na odbornou přípravu a výcvik, zlepšení civilní a vojenské spolupráce na základě strategie kybernetické bezpečnosti EU, jakož i ochranu prostředků používaných v rámci misí a operací EU.
12. Spolupráci je třeba usnadnit zvýšením transparentnosti a sdílením informací v oblasti obranného plánování, aby subjekty odpovědné za plánování a rozhodování na vnitrostátní úrovni mohly zvážit větší sbližování potřeb a časových harmonogramů, pokud jde o schopnosti. Evropská rada za účelem podpory systematictější a dlouhodobé spolupráce vyzývá vysokou představitelku a Evropskou obrannou agenturu, aby do konce roku 2014 předložily vhodný politický rámec, za plného respektování stávajících plánovacích postupů NATO.
13. Evropská rada vítá existující modely spolupráce, jako je evropské velitelství letecké dopravy (EATC), a vyzývá členské státy, aby prozkoumaly způsoby, jak aplikovat model EATC i v jiných oblastech.

14. Evropská rada vítá pokrok, jehož bylo dosaženo při spolupráci na základě kodexu chování Evropské obranné agentury týkajícího se sdružování a sdílení vojenských schopností. Vyzývá k vypracování dalších pobídek a inovativních přístupů k takové spolupráci, mimo jiné prostřednictvím prověřování fiskálních opatření, která nebudou narušovat trh, v souladu se stávajícími evropskými právními předpisy. Vyzývá Evropskou obrannou agenturu, aby prozkoumala, jakým způsobem by členské státy mohly účinněji a účelněji spolupracovat v rámci projektů společného nákupu, aby tak do konce roku 2014 mohla Radě předložit příslušnou zprávu.
15. S ohledem na časté používání misí civilní povahy vybízí Evropská rada k urychlenému rozvoji civilních schopností a zdůrazňuje, že je třeba v plném rozsahu provádět plán rozvoje civilních schopností.

c) Posílení evropského obranného průmyslu

16. K rozvoji a zachování obranných schopností potřebuje Evropa integrovanější, udržitelnější, inovativnější a konkurenceschopnější technologickou a průmyslovou základnu obrany (EDTIB). Může se tak rovněž zvýšit její strategická samostatnost a schopnost jednat s partnery. Základnu EDTIB je třeba posílit, aby se zajistila operační účinnost a bezpečnost dodávek a současně zachovala konkurenceschopnost v celosvětovém měřítku a stimulovala tvorba pracovních míst, inovace a růst v celé EU. Tyto snahy by měly být inkluzivní a měly by přinášet příležitosti pro obranný průmysl v EU, měly by být vyvážené a v plném souladu s právem EU. Evropská rada zdůrazňuje, že je zapotřebí dále rozvíjet nezbytné dovednosti, které byly označeny za zásadní pro budoucnost evropského obranného průmyslu.

17. Klíčový význam má dobře fungující trh s obranným vybavením, založený na otevřenosti, rovném zacházení a rovných příležitostech a na transparentnosti pro všechny evropské dodavatele. Evropská rada vítá sdělení Komise nazvané „Směrem ke konkurenceschopnějšímu a účinnějšímu odvětví obrany a bezpečnosti“. Bere na vědomí záměr Komise vypracovat v úzké spolupráci s vysokou představitelkou a Evropskou obrannou agenturou odpovídající plán provádění. Zdůrazňuje, že je třeba zajistit úplné a řádné provedení a používání dvou směrnic z roku 2009 týkajících se obrany, mimo jiné s cílem otevřít trh subdodavatelům z celé Evropy, zajistit úspory z rozsahu a umožnit lepší oběh produktů pro obranné účely.

Výzkum – dvojí užití

18. S cílem zabezpečit dlouhodobou konkurenceschopnost evropského obranného průmyslu a zajistit potřebné moderní schopnosti je nezbytné zachovat odborné znalosti v oblasti výzkumu a technologií se zaměřením na obranu, zejména pak v oblasti kritických obranných technologií. Evropská rada vyzývá členské státy, aby zvýšily investice do programů pro spolupráci při výzkumu, zejména společné investice, a aby usilovaly o co největší součinnost mezi vnitrostátním výzkumem a výzkumem na úrovni EU. Výzkum v civilním a obranném sektoru si jsou vzájemně prospěšné, a to i pokud jde o klíčové základní technologie a technologie energetické účinnosti. Evropská rada proto vítá záměr Komise posoudit, jak by výsledky dosažené v rámci programu Horizont 2020 mohly být využity i ve prospěch kapacit obranného a bezpečnostního průmyslu. Vyzývá Komisi a Evropskou obrannou agenturu k úzké spolupráci s členskými státy s cílem vypracovat návrhy, které by stimulovaly další výzkum dvojího užití. Bude zřízena přípravná akce pro výzkum související se SBOP, přičemž se bude v rámci možností usilovat o součinnost s vnitrostátními výzkumnými programy.

Certifikace a normalizace

19. Budou-li pro obranné vybavení vyvinuty normy a postupy certifikace, povede to ke snížení nákladů, harmonizaci poptávky a zlepšení interoperability. Evropská obranná agentura a Komise vypracují do poloviny roku 2014 plán rozvoje norem pro obranný průmysl s tím, že se tyto normy nebudou překrývat s normami již existujícími, zejména s normami NATO. Společně s Komisí a členskými státy vypracuje Evropská obranná agentura rovněž variantní řešení, jak snížit náklady vojenské certifikace, včetně zlepšením vzájemného uznávání členskými státy EU. Agentura by o obou těchto otázkách měla předložit zprávu Radě do poloviny roku 2014.

Malé a střední podniky

20. Malé a střední podniky jsou důležitým článkem dodavatelského řetězce v sektoru obrany, zdrojem inovací a klíčovými činiteli konkurenceschopnosti. Evropská rada zdůrazňuje, že pro tyto podniky je důležité mít přístup k přeshraničnímu trhu a že je třeba plně využívat možností, které nabízejí právní předpisy EU v oblasti subdodávek a obecného udělování licencí pro transfery, a vyzývá Komisi k prozkoumání možností ohledně dalších opatření s cílem otevřít dodavatelské řetězce malým a středním podnikům ze všech členských států. Nesmírně důležitá je rovněž podpora regionálních sítí malých a středních podniků a strategických klastrů. Evropská rada vítá návrhy Komise, jejichž cílem je zlepšit přístup malých a středních podniků na trh obrany i na trh bezpečnosti a vést tyto podniky k tomu, aby se výrazně zapojily do budoucích programů financování EU.

Bezpečnost dodávek

21. Evropská rada zdůrazňuje význam ujednání o bezpečnosti dodávek pro rozvoj dlouhodobého plánování a spolupráce i pro fungování vnitřního trhu v sektoru obrany. Vítá skutečnost, že Evropská obranná agentura nedávno přijala posílené rámcové ujednání pro bezpečnost dodávek, a vyzývá Komisi, aby s členskými státy a ve spolupráci s vysokou představitelkou a Evropskou obrannou agenturou vypracovala plán komplexního celounijního režimu bezpečnosti dodávek, v němž bude zohledněna globalizovaná povaha kritických dodavatelských řetězců.

d) Další postup

22. Evropská rada vyzývá Radu, Komisi, vysokou představitelku, Evropskou obrannou agenturu a členské státy, aby za účelem provedení výše uvedených pokynů učinily v rámci svých pravomocí rozhodné a ověřitelné kroky. Evropská rada posoudí v červnu roku 2015 konkrétní pokrok ve všech zmíněných otázkách a na základě zprávy Rady vypracované za přispění Komise, vysoké představitelky a Evropské obranné agentury poskytne další pokyny.

II. HOSPODÁŘSKÁ A SOCIÁLNÍ POLITIKA

23. Evropská rada vítá roční analýzu růstu 2014 a zprávu mechanismu varování, které předložila Komise. Uznává, že ačkoli hospodářské oživení zůstává slabé, nevyrovnané a křehké, ekonomické vyhlídky se postupně zlepšují. Bylo dosaženo dalšího pokroku v diferencované fiskální konsolidaci podporující růst, v obnovování vnitřní rovnováhy a v ozdravování rozvah bank. Nezaměstnanost se stabilizovala, byť zůstává na nepříjemně vysoké úrovni. Odhodlaným a ambiciózním prováděním dohodnutých politik se v letech 2014 a 2015 podpoří hospodářské oživení a tvorba pracovních míst.
24. Členské státy a Evropská unie budou v souladu s pěti prioritami stanovenými v roční analýze růstu pokračovat v přijímání rozhodných opatření na podporu udržitelného růstu, zaměstnanosti a konkurenceschopnosti.

25. Roční analýza růstu stanoví oblasti, v nichž přetrvávají významné problémy a v nichž je třeba dosáhnout dalšího pokroku. Zvláštní pozornost je třeba věnovat zlepšení fungování a zvýšení flexibility jednotného trhu s výrobky a službami, zlepšení podnikatelského prostředí a dalšímu ozdravování rozvah bank s cílem řešit finanční roztržičnost a obnovit běžné poskytování úvěrů ekonomice. Prioritou by mělo být posílení konkurenceschopnosti, podpora vytváření pracovních míst a boj proti nezaměstnanosti, zejména proti nezaměstnanosti mladých lidí, mimo jiné prostřednictvím plného provedení záruk pro mladé lidi, a dále činnosti navazující na reformy týkající se fungování trhů práce.

Politiky by se měly zaměřit zejména na:

- posílení daňových a jiných pobídek pro tvorbu pracovních míst, včetně přesunu daňové zátěže směrem od zdanění práce,
- prodloužení pracovního života, zvýšení účasti na trhu práce, posílení aktivních opatření na trhu práce a pokračování v modernizaci systémů vzdělávání a odborné přípravy včetně celoživotního učení a odborného vzdělávání;
- zajištění toho, aby vývoj nákladů práce odpovídal růstu produktivity,
- řešení nesouladu mezi nabízenými a požadovanými dovednostmi,
- zvýšení mobility pracovní síly.

Stěžejní úlohu nadále hrají politiky podporující inovace a vedoucí k růstu produktivity.

Provádění Paktu pro růst a zaměstnanost

26. Pakt pro růst a zaměstnanost, schválený v červnu 2012, zůstává jedním z hlavních nástrojů EU zaměřených na obnovení růstu, investic a zaměstnanosti a na zvýšení konkurenceschopnosti Evropy. Provádění paktu představuje i nadále klíčový prvek pro splnění těchto cílů. Přestože v řadě oblastí bylo dosaženo značného pokroku, ve vyvíjeném úsilí je třeba pokračovat, aby se zajistilo plné využití potenciálu, který pakt nabízí. Rada by měla vývoj v této oblasti pravidelně přezkoumávat. Evropská rada rovněž vítá přijetí víceletého finančního rámce na období 2014–2020 a souvisejících finančních programů, které podpoří úspěšné naplnění strategie Evropa 2020.

Jedním z klíčových cílů strategie EU zaměřené na stimulaci růstu, konkurenceschopnosti a tvorby pracovních míst zůstává boj proti nezaměstnanosti mladých lidí. V této souvislosti Evropská rada vyzývá členské státy, které dosud nepředložily svůj plán provádění záruk pro mladé lidi, aby tak neprodleně učinily. Připomíná svůj závazek zajistit, aby Iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí byla od ledna 2014 plně funkční.

Obnovení běžného poskytování úvěrů ekonomice, zejména malým a středním podnikům, zůstává jednou z priorit. Evropská rada vítá, že bylo realizováno navýšení kapitálu Evropské investiční banky (EIB), díky němuž mohla EIB zvýšit objem úvěrů, které v EU letos poskytla, o 38 % na 62 miliard EUR. Vítá rovněž podporu ve výši 23,1 miliardy EUR, kterou v celé EU v roce 2013 poskytla skupina EIB malým a středním podnikům a společně se střední tržní kapitalizací. V souladu se svými závěry z října 2013 Evropská rada znovu opakuje výzvu, aby byla v lednu 2014 zahájena iniciativa na podporu malých a středních podniků, přičemž je třeba pokračovat v práci na dalším vývoji nástrojů pro budoucnost. Vybízí členské státy, které se iniciativy na podporu malých a středních podniků účastní, aby Komisi a EIB do konce roku informovaly o svých příspěvcích. V této souvislosti Evropská rada vítá nový mandát EIB pro Evropský investiční fond (EIF) až do výše 4 miliard EUR a vybízí Komisi a EIB k dalšímu posílení kapacity EIF navýšením jeho kapitálu; cílem je, aby konečné dohody bylo dosaženo do května 2014.

Evropská rada vyzývá k intenzivnějšímu úsilí, zejména pokud jde o urychlené přijetí zbývajících právních předpisů v rámci Aktu o jednotném trhu I a II a rychlé provedení opatření v nich obsažených. Zvláště vyzývá společné normotvůrce, aby urychleně dosáhli dohody o posledních dvou zbývajících legislativních návrzích Aktu o jednotném trhu I (návrh o vysílání pracovníků a návrh o elektronické identifikaci).

Evropská rada rovněž vyzývá k přijetí dalších opatření, aby se prováděním programu pro účinnost a účinnost právních předpisů (REFIT) a jeho dalším rozvojem snížila regulační zátěž, a očekává, že se na červnovém zasedání dohodne na dalších krocích v tomto směru. K této otázce se bude každoročně vracet v rámci evropského semestru.

27. Evropská rada připomíná své závěry z května 2013 a vyzývá k dosažení dalšího pokroku na celosvětové úrovni i na úrovni EU v boji proti daňovým podvodům a únikům, agresivnímu daňovému plánování, oslabování daňové základny a přesouvání zisku a proti praní peněz. Vítá práci vykonanou v rámci OECD a na dalších mezinárodních fórech, jejímž cílem je reagovat na výzvy spojené se zdaněním a zajistit spravedlnost a účinnost daňových systémů, a především vytvoření celosvětového standardu pro automatickou výměnu informací, tak aby byly zabezpečeny rovné podmínky. Rozvíjejíc dále současné impulsy směřující k větší transparentnosti v daňových záležitostech, vybízí Evropská rada Radu, aby začátkem roku 2014 dosáhla jednomyslné politické dohody o směrnici o správní spolupráci. Vyzývá k urychlení jednání s evropskými třetími zeměmi a žádá Komisi, aby jí na březnovém zasedání předložila zprávu o pokroku. Na tomto základě bude do března 2014 přijata revidovaná směrnice o zdanění příjmů z úspor. Evropská rada bere na vědomí zprávu o daňových otázkách, kterou pro ni vypracovala Rada, vítá skutečnost, že Komise vytvořila skupinu odborníků na vysoké úrovni pro zdanění digitální ekonomiky, a vyzývá Komisi, aby s přihlédnutím k práci OECD navrhla účinná řešení slučitelná s fungováním vnitřního trhu a podala co nejdříve Radě zprávu. Urychleného pokroku je rovněž třeba dosáhnout ve věci dohody o změně směrnice týkající se mateřských a dceřiných společností.

Evropská rada vyzývá k dosažení dalšího pokroku v oblasti zveřejňování nefinančních informací velkými skupinami.

III. HOSPODÁŘSKÁ A MĚNOVÁ UNIE

28. Od představení zprávy nazvané „Směrem ke skutečné hospodářské a měnové unii“ v prosinci loňského roku pokročily práce na zásadních prvcích pro posílení struktury hospodářské a měnové unie (HMU). Evropská rada se při jednáních zaměřila na bankovní a hospodářskou unii. Tento proces vychází z institucionálního rámce EU a plně respektuje integritu jednotného trhu, přičemž zajišťuje stejné podmínky pro všechny členské státy EU. Bude otevřený a transparentní i vůči členským státům, které nepoužívají jednotnou měnu.

Bankovní unie

29. Evropská rada vítá konečnou dohodu, jíž normotvůrci dosáhli v souvislosti se směrnicí o systémech pojištění vkladů a směrnicí o ozdravných postupech a řešení problémů bank. Rovněž vítá obecný přístup i konkrétní závěry, jichž Rada dosáhla ohledně jednotného mechanismu pro řešení problémů bank. Tento mechanismus bude spolu s již přijatým jednotným mechanismem dohledu představovat zásadní krok pro dokončení bankovní unie. Evropská rada vyzývá normotvůrce, aby tento jednotný mechanismus pro řešení problémů přijali před koncem stávajícího legislativního období.

Partnerství pro růst, zaměstnanost a konkurenceschopnost

30. V uplynulých letech bylo dosaženo významného pokroku ve správě ekonomických záležitostí. Strategie Evropa 2020 a evropský semestr představují integrovaný proces koordinace politik, jehož cílem je podpořit v Evropě inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění. Je třeba dále posílit koordinaci hospodářských politik v eurozóně, aby se zajistila konvergence v rámci HMU i vyšší míra udržitelného růstu. Užší koordinace hospodářských politik přispěje k odhalování zranitelných míst v ekonomice již v rané fázi a umožní jejich včasnou nápravu.
31. Pro dosažení tohoto cíle je zásadní zvýšit míru angažovanosti, vlastní odpovědnosti a zlepšit provádění hospodářských politik a reforem v členských státech eurozóny a opírat se přitom o silnou demokratickou legitimitu a odpovědnost na úrovni, na níž jsou rozhodnutí přijímána a uskutečňována.
32. V této souvislosti je zcela nezbytné usnadnit a podpořit reformy členských států v oblastech, které jsou pro růst, konkurenceschopnost a zaměstnanost klíčové a zároveň jsou zásadní pro hladké fungování HMU jako celku. K usnadnění a podpoře provádění vhodných politik ještě předtím, než země začnou čelit vážným hospodářským obtížím, by přispěla partnerství založená na systému vzájemně dohodnutých smluvních ujednání a souvisejících mechanismů solidarity.

33. Tento systém by byl začleněn do evropského semestru, byl by otevřen členskými státy mimo eurozónu a byl by ve všech ohledech plně slučitelný s jednotným trhem. Vztahoval by se na všechny členské státy eurozóny, s výjimkou členských států provádějících makroekonomický ozdravný program.
34. Vzájemně dohodnutá smluvní ujednání by zahrnovala široké spektrum politik a opatření na podporu růstu a zaměstnanosti, včetně výsledků, jichž dosahují trh práce a výrobní trh, efektivnosti veřejného sektoru, stejně jako výzkumu a inovací, vzdělávání a odborné přípravy, zaměstnanosti a sociálního začleňování. Odrážela by priority hospodářských politik určené ve společné analýze Evropské rady týkající se hospodářské situace v členských státech a eurozóně jako takové a zohledňovala by doporučení pro jednotlivé země.
35. Systém partnerství by zahrnoval související mechanismy solidarity, které by případně nabízely podporu členským státům uzavírajícím vzájemně dohodnutá smluvní ujednání, a tím přispěly k investicím do politik na podporu růstu a zaměstnanosti.

36. V další práci se bude pokračovat na základě těchto hlavních prvků:

- Vzájemně dohodnutá smluvní ujednání budou představovat „vlastní“ závazek daného členského státu, na jehož základě vznikne partnerství mezi ním, Komisí a Radou. Základem pro vzájemně dohodnutá smluvní ujednání bude národní program reforem, který každý členský stát předkládá v kontextu evropského semestru, a zohledněno bude rovněž doporučení určené příslušné zemi. Vzájemně dohodnutá smluvní ujednání budou uzpůsobena potřebám každého jednotlivého členského státu a zaměří se na omezený počet klíčových stimulů pro udržitelný růst, konkurenceschopnost a vytváření pracovních míst. Cíle a opatření v oblasti hospodářské politiky, jež budou součástí vzájemně dohodnutých smluvních ujednání, by měly být navrženy členskými státy v souladu s jejich institucionálním a ústavním systémem a měly by prostřednictvím vhodného zapojení vnitrostátních parlamentů, sociálních partnerů a dalších příslušných zainteresovaných stran zajišťovat plnou vlastní odpovědnost jednotlivých členských států. Tato ujednání by měla být projednána a vzájemně dohodnuta s Komisí a poté předložena ke schválení Radě. Komise ponese odpovědnost za sledování jejich dohodnutého provádění, a to na základě společně dohodnutých harmonogramů.
- Pokud jde o související mechanismy solidarity, budou pokračovat práce na dalším zkoumání všech možností týkajících se jejich konkrétní povahy (zda půjde např. o půjčky, granty, záruky), institucionální formy a objemu podpory při současném zajištění toho, aby tyto mechanismy nevedly ke vzniku závazků pro členské státy, které se systému vzájemně dohodnutých smluvních ujednání a souvisejících mechanismů solidarity neúčastní; tyto mechanismy by se neměly stát nástrojem k vyrovnávání příjmů ani by neměly mít dopad na víceletý finanční rámec; měly by respektovat svrchovanost členských států v oblasti rozpočtu. Jakákoli dohoda o finanční podpoře související se vzájemně dohodnutými smluvními ujednáními bude právně závazné povahy. Této práci se bude účastnit prezident EIB.

37. Evropská rada vyzývá svého předsedu, aby v úzké spolupráci s předsedou Evropské komise dosáhl pokroku v práci na systému vzájemně dohodnutých smluvních ujednání a souvisejících mechanismů solidarity na základě výše popsaných směrů a aby v říjnu 2014 podal zprávu Evropské radě s cílem dosáhnout celkové dohody o obou těchto prvcích. Členské státy budou do těchto činností úzce zapojeny.

Sociální rozměr hospodářské a měnové unie

38. Evropská rada znovu zdůrazňuje význam vývoje v oblasti zaměstnanosti a v sociální oblasti v rámci evropského semestru. Na základě práce vykonané v Radě potvrzuje, že je důležité používat srovnávací přehled klíčových ukazatelů zaměstnanosti a sociálních ukazatelů, jak je uvedeno ve společné zprávě o zaměstnanosti.
39. Rovněž je třeba urychleně pokračovat v práci na používání ukazatelů zaměstnanosti a sociálních ukazatelů, jak navrhuje Komise, přičemž cílem je, aby se tyto nové nástroje uplatnily již v evropském semestru 2014. Výhradním účelem používání tohoto širšího spektra ukazatelů je možnost lepšího porozumění sociálnímu vývoji.
40. Další opatření zaměřená na posílení sociálního rozměru v eurozóně jsou pro státy, které nepoužívají jednotnou měnu, dobrovolná a budou ve všech ohledech plně slučitelná s jednotným trhem.

IV. MIGRAČNÍ TOKY

41. Evropská rada jednala o zprávě předsednictví týkající se činnosti Pracovní skupiny pro Středomoří v souvislosti s nedávnými tragédiemi, k nimž došlo nedaleko ostrova Lampedusa. Evropská rada znovu opakuje své odhodlání snížit riziko budoucího výskytu takovýchto tragédií.

Evropská rada vítá sdělení Komise, které stanoví třicet osm operativních opatření. Vyzývá k mobilizaci veškerého úsilí s cílem uskutečnit opatření navržená v uvedeném sdělení v jasném časovém rámci, který vymezí Komise. Prioritou by měla být větší angažovanost ve vztazích se třetími zeměmi s cílem zabránit tomu, aby se migranti vydávali na nebezpečnou cestu směrem k Evropské unii. Důležitými složkami tohoto komplexního přístupu jsou informační kampaně, regionální programy ochrany, partnerství v oblasti mobility a účinná návratová politika. Evropská rada znovu opakuje, že přikládá velký význam přesídlení osob, které potřebují ochranu, a příspěvku k celosvětovým snahám v této oblasti. Rovněž vyzývá k posílení operací souvisejících s ostrahou hranic, které provádí agentura Frontex, a opatření na boj proti převaděčství a obchodování s lidmi, jakož i k zajištění odpovídající solidarity vůči všem členským státům, které jsou vystaveny velkému migračnímu tlaku.

42. Evropská rada vyzývá Radu, aby pravidelně sledovala provádění těchto opatření. K problematice azylu a migrace v širší a dlouhodobější politické perspektivě se Evropská rada znovu vrátí v červnu 2014, kdy budou vymezeny strategické směry pro další legislativní a operační plánování v oblasti svobody, bezpečnosti a práva. Komise se vyzývá, aby před uvedeným zasedáním podala Radě zprávu o provádění opatření stanovených ve výše uvedeném sdělení.

V. ROZŠÍŘENÍ A PROCES STABILIZACE A PŘIDRUŽENÍ

43. Evropská rada vítá a potvrzuje závěry o rozšíření a procesu stabilizace a přidružení, které přijala Rada dne 17. prosince.

VI. VNĚJŠÍ VZTAHY

9. zasedání Konference ministrů Světové obchodní organizace (WTO)

44. Evropská rada vítá úspěšné výsledky 9. zasedání Konference ministrů WTO, které se konalo na Bali. Zejména nová dohoda o usnadnění obchodu přinese významný prospěch všem členům WTO a podpoří vytváření nových pracovních míst a růst. Na konferenci byla rovněž přijata významná rozhodnutí o podpoře začlenění rozvojových zemí, zejména pak nejméně rozvinutých zemí, do světového obchodního systému. Evropská rada znovu opakuje svou podporu mnohostranného obchodního systému a očekává další urychlení jednání s cílem jednací kolo z Dohá uzavřít.

Sýrie

45. Evropská rada bere na vědomí oznámení generálního tajemníka OSN Pan Ki-moona o svolání konference o Sýrii, která se bude konat 22. ledna 2014 s cílem dosáhnout v Sýrii skutečné a všeobecné demokratické transformace, jak je uvedeno v ženevském komuniké z 30. Června 2012. Je hluboce znepokojena přetrvávající zoufalou humanitární situací v Sýrii a závažnými dopady, které tato krize má na sousední země. V souvislosti s dárcovskou konferencí zaměřenou na Sýrii, která se má konat dne 15. ledna 2014 v Kuvajtu, Evropská rada znovu poukazuje na vedoucí úlohu EU, která v rámci mezinárodního úsilí v oblasti pomoci zmobilizovala od počátku krize prostředky ve výši přesahující 2 miliardy EUR. EU podporuje činnost humanitárních organizací, zejména agentur OSN. Evropská rada vítá skutečnost, že tento týden byl podepsán historicky nejvyšší jednorázový finanční příděl EU na humanitární pomoc. Potvrzuje, že EU je odhodlána se na základě komplexní strategie pomoci i nadále zasazovat o přístup k humanitární pomoci uvnitř Sýrie pro ty, kteří ji potřebují, a mobilizovat odpovídající finanční prostředky, a vyzývá k přijetí dalších opatření v zájmu zvýšení účinnosti podpory EU. Evropská rada rovněž vybízí další významné mezinárodní dárce, aby se zapojili a přijali svou odpovědnost.

Středoafriká republika

46. Evropská rada je mimořádně znepokojena neustále se zhoršující krizí ve Středoafričské republice a jejími závažnými humanitárními a lidskoprávními důsledky. Vítá klíčovou vojenskou intervenci Francie, vycházející z rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2127 (2013), na podporu afrických sil s cílem napomoci obnovení bezpečnosti, jakož i soustavné odhodlání afrických partnerů situaci stabilizovat. V rámci globálního přístupu Evropská rada potvrzuje připravenost EU posoudit použitelnost vhodných nástrojů s cílem přispět k probíhajícímu úsilí o stabilizaci země, a to i v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP) v obou jejích rozměrech – jak vojenském, tak civilním. Vyzývá vysokou představitelku, aby v tomto směru předložila příslušný návrh, aby Rada pro zahraniční věci mohla v lednu 2014 přijmout rozhodnutí.

Východní partnerství

47. Evropská rada vítá skutečnost, že na summitu Východního partnerství, který se konal ve dnech 28. a 29. listopadu ve Vilniusu, parafovaly Gruzie a Moldavská republika dohody o přidružení včetně prohloubených a komplexních zón volného obchodu. Evropská rada znovu potvrzuje, že Evropská unie je připravena tyto dohody podepsat co nejdříve a nejpozději do konce srpna 2014.
48. Evropská unie je i nadále připravena podepsat dohodu o přidružení včetně prohloubené a komplexní zóny volného obchodu s Ukrajinou, jakmile bude Ukrajina připravena. Evropská rada vyzývá ke zdrženlivosti, dodržování lidských a základních práv a k nalezení demokratického řešení politické krize na Ukrajině, které by odpovídalo ambicím ukrajinského lidu. Evropská rada zdůrazňuje, že všechny svrchované státy mají právo činit vlastní zahraničněpolitická rozhodnutí bez nepatřičného vnějšího tlaku.

VII. DALŠÍ BODY

Energetika

49. Evropská rada vítá zprávy Rady o provádění vnitřního trhu s energií a o vnějších vztazích v oblasti energetiky. V tomto kontextu zdůrazňuje potřebu rychlých opatření k provedení pokynů, které stanovila v květnu 2013, včetně intenzivnější práce na propojení elektrických sítí mezi členskými státy. K energetické politice se Evropská rada vrátí na svém březnovém zasedání.

Strategie EU pro alpský region

50. Evropská rada připomíná své závěry z června 2011 i závěry Rady z října 2013 o přidané hodnotě makroregionálních strategií a vyzývá Komisi, aby ve spolupráci s členskými státy vypracovala do června roku 2015 strategii EU pro alpský region.
